

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VALVULINA

Versión: 01
Fecha de emisión: 03-06-2025
Fecha de revisión: 03-06-2025
Página 1 de 8

Sección 1. Identificación del producto

Datos sobre el producto

Nombre del producto: Valvulina
Número CAS: No determinado
Uso recomendado del producto: Aditivo para gasolina
Sinónimos: No determinado

Datos del fabricante, importador o distribuidor

Nombre de la compañía: Petrobras
Dirección: Cra 7 No. 71-21 Bogotá D.C. – Colombia
Teléfono en caso de emergencias: +49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

Sección 2. Identificación del peligro o peligros

Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Según el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP):
Clase de peligro: Toxicidad por aspiración (Asp. Tox.) Categoría de peligro: 1
Frase de peligro: H304 – Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Elementos de etiquetado SGA

Pictogramas de peligro:



Palabra de advertencia: Peligro.

Indicaciones de peligro

Peligros físicos: No está clasificado como un peligro físico según los criterios del Sistema Globalmente Armonizado (SGA).

Peligros para la salud: H304 Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Peligros medioambientales: No está clasificado como un peligro medioambiental según los criterios del Sistema Globalmente Armonizado (SGA).

Consejos de prudencia

Prevención: P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.
P102 Mantener fuera del alcance de los niños.

Intervención: P301+P310+P331 – EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA / médico. NO provocar el vómito.

Almacenamiento: P405 – Guardar bajo llave.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VALVULINA

Versión: 01
Fecha de emisión: 03-06-2025
Fecha de revisión: 03-06-2025
Página 2 de 8

Eliminación: P501 – Eliminar el contenido / recipiente en una instalación autorizada de eliminación de residuos.

Sección 3. Composición/información sobre los componentes

Producto	CAS	%
Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos	---	80% - <100%
Hidrocarburos, C10 aromáticos, >1% naftaleno	64742-94-5	1% - <2,5%
Naftaleno	91-20-3	0,1% - <0,2,5%

Sección 4. Medidas de primeros auxilios

Descripción de los primeros auxilios

Contacto con los ojos: Retirar lentes de contacto. Lavar a fondo durante varios minutos con abundante agua. Consultar al médico si es necesario.

Contacto con la piel: Quitar inmediatamente la ropa contaminada o empapada. Lavar a fondo con abundante agua y jabón. En caso de irritación cutánea (enrojecimiento), consultar al médico.

Inhalación: Retirar a la persona del área de peligro. Proporcionar aire fresco y consultar al médico según los síntomas. Si la persona está inconsciente, colocarla en posición lateral estable y consultar al médico.

Ingestión: Enjuagar bien la boca con agua. No provocar el vómito; dar abundante agua para beber. Consultar inmediatamente al médico.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados: Irritación ocular, irritación de las vías respiratorias, dolores de cabeza, mareos, afectación del sistema nervioso central, trastornos de la coordinación, confusión mental, pérdida de conciencia, alteraciones en el recuento sanguíneo, daños hepáticos y renales.

Nota para el médico: Lavado gástrico solo bajo intubación endotraqueal. Profilaxis para edema pulmonar. Observación posterior para detectar neumonía y edema pulmonar.

Sección 5. Medidas de lucha contra de incendios

Medios de extinción adecuados: Dióxido de carbono (CO₂), arena, espuma.

Riesgos específicos que surgen de la sustancia química: En caso de incendio, pueden generarse los siguientes productos peligrosos: Óxidos de carbono, óxidos de nitrógeno productos tóxicos de pirólisis, mezclas explosivas de vapor/aire o gas/aire.

Productos de combustión peligrosos: No determinado.

Equipo de protección y precauciones para bomberos: En caso de incendio y/o explosión, no inhalar los humos. Utilizar equipo respiratorio autónomo. Según el tamaño del incendio, puede ser necesario equipo de protección completo. Enfriar los recipientes en riesgo con agua. El agua de extinción contaminada debe eliminarse conforme a la normativa oficial.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VALVULINA

Versión: 01
Fecha de emisión: 03-06-2025
Fecha de revisión: 03-06-2025
Página 3 de 8

Sección 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales:	Evitar la contaminación de desagües, aguas superficiales o subterráneas, así como del suelo.
Manejo de derrames:	La zona contaminada debe limpiarse inmediatamente con un descontaminante adecuado. Echar el descontaminante a los restos y dejarlo durante varios días hasta que no se produzca reacción, en un envase sin cerrar.
Informes:	Informe sobre derrames a autoridades locales.

Sección 7. Manipulación y almacenamiento

Información general sobre el manejo:	Asegurar una buena ventilación. Evitar la inhalación de los vapores. Mantener alejado de fuentes de ignición. No fumar. Tomar medidas contra la carga electrostática, si corresponde. Evitar el contacto con los ojos o la piel. Está prohibido comer, beber, fumar y almacenar alimentos en el área de trabajo. Observar las instrucciones de la etiqueta y las indicaciones de uso. Utilizar métodos de trabajo conforme a las instrucciones operativas.
Condiciones de almacenamiento:	Mantener fuera del alcance de personas no autorizadas. Almacenar el producto cerrado y únicamente en su envase original. No almacenar en pasillos ni escaleras. No almacenar junto con agentes oxidantes. Suelo resistente a disolventes. Almacenar en un lugar bien ventilado. Proteger de la luz solar directa y del calor. Almacenar en lugar fresco.

Sección 8. Controles de exposición y protección personal

Parámetros de control

TLV-TWA (ACGIH):	Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos: 800 mg/m ³ . TWA.
	Hidrocarburos, C10, aromáticos, >1% naftaleno: 500 mg/m ³ TWA.
	Naftaleno: 500 mg/m ³ TWA.

Consideraciones generales:

Controles de la exposición

Controles de ingeniería:	Use en un área bien ventilada
---------------------------------	-------------------------------

Medidas de protección personal

Protección visual:	Gafas protectoras ajustadas con protección lateral (EN 166).
Protección de las manos:	Guantes protectores resistentes a disolventes (EN 374).
Protección respiratoria:	Si se excede el OES o MEL. Filtro de gas tipo A (EN 14387), color marrón. Observar los límites de tiempo de uso del equipo de protección respiratoria.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VALVULINA

Versión: 01
Fecha de emisión: 03-06-2025
Fecha de revisión: 03-06-2025
Página 4 de 8

Protección corporal:

Ropa de trabajo protectora (por ejemplo, calzado de seguridad EN ISO 20345, ropa de trabajo de manga larga).

Consideraciones de higiene:

Lavar las manos antes de las pausas y al final del trabajo. Mantener alejado de alimentos, bebidas y piensos. Retirar la ropa contaminada y el equipo de protección antes de entrar en áreas donde se consumen alimentos.

Sección 9. Propiedades físicas y químicas

<i>Apariencia (color, aspecto físico, forma).</i>	Líquido – Color amarillo claro
<i>Olor.</i>	Característico
<i>Umbral de olor.</i>	No determinado
<i>Estado físico.</i>	No determinado
<i>Peso molecular.</i>	No determinado
<i>Fórmula molecular.</i>	No determinado
<i>pH.</i>	No determinado
<i>Punto de congelación o fusión.</i>	No determinado
<i>Porcentaje de evaporación.</i>	No determinado
<i>Punto inicial y rango de ebullición.</i>	No determinado
<i>Punto de inflamación.</i>	>61 °C
<i>Tasa de evaporación.</i>	No determinado
<i>Inflamabilidad.</i>	No determinado
<i>Límite sup/inf de inflamabilidad o explosión.</i>	0,6 % inf / 6 % sup
<i>Presión de vapor.</i>	No determinado
<i>Densidad de vapor.</i>	No determinado
<i>Gravedad específica o densidad relativa.</i>	No determinado
<i>Solubilidad.</i>	Soluble en agua y en disolventes orgánicos
<i>Coefficiente de reparto: n- octanol/agua.</i>	No determinado
<i>Temperatura de autoignición.</i>	No determinado
<i>Temperatura de descomposición.</i>	No determinado
<i>Valor de calor.</i>	No determinado
<i>Tamaño de partícula.</i>	No determinado
<i>Contenido de compuestos orgánicos volátiles.</i>	No determinado
<i>Punto de ablandamiento.</i>	No determinado
<i>Viscosidad.</i>	<7 mm ² /s (40 °C)
<i>Densidad aparente.</i>	0,802 g/ml (20 °C)
<i>Porcentaje de volatilidad.</i>	No determinado
<i>Concentración del vapor saturado.</i>	No determinado

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VALVULINA

Versión: 01
Fecha de emisión: 03-06-2025
Fecha de revisión: 03-06-2025
Página 5 de 8

Sección 10. Estabilidad y reactividad

Reactividad:	Este material se considera no reactivo en condiciones normales de uso.
Estabilidad química:	Este material se considera estable en condiciones ambientales normales y condiciones previstas de almacenamiento y manipulación de temperatura y presión.
Posibilidad de reacciones:	No se espera que ocurran con la manipulación y almacenamiento normales.
Condiciones que deben evitarse:	Temperaturas altas, llamas, chispas y luz solar directa.
Materiales incompatibles:	Puede reaccionar con ácidos fuertes o agentes oxidantes fuertes, como cloratos, nitratos, peróxidos, etc.
Productos peligrosos de descomposición:	No se produce descomposición si se utiliza según lo previsto.

Sección 11. Información toxicológica

Síntomas de exposición

Contacto con los ojos:	No determinado
Contacto con la piel:	No determinado
Inhalación:	No determinado
Ingestión	No determinado

Efectos inmediatos, tardíos o crónicos

Toxicidad aguda:	Hidrocarburos, C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos: Toxicidad aguda oral: LD ₅₀ > 5000 mg/kg (rata) Toxicidad aguda dérmica: LD ₅₀ > 5000 mg/kg (conejo) Toxicidad aguda por inhalación: LC ₅₀ > 4951 mg/m ³ /4h (rata) Hidrocarburos, C10, aromáticos, >1% naftaleno: Toxicidad aguda oral: LD ₅₀ ~7093 mg/kg (rata) Toxicidad aguda dérmica: LD ₅₀ > 2000 mg/kg (rata) Toxicidad aguda por inhalación: LC ₅₀ > 4688 mg/m ³ (rata) Naftaleno: Toxicidad aguda oral: LD ₅₀ = 490 mg/kg (rata) Toxicidad aguda dérmica: LD ₅₀ > 2500 mg/kg (rata) Toxicidad aguda por inhalación: LC ₅₀ > 110 mg/l/4h (rata)
Corrosión/irritaciones cutáneas:	El riesgo de toxicidad dérmica aguda se basa en la evaluación de datos de materiales o componentes de productos similares.
Lesiones oculares graves/irritación ocular:	No determinado
Sensibilización respiratoria o cutánea:	No determinado

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VALVULINA

Versión: 01
Fecha de emisión: 03-06-2025
Fecha de revisión: 03-06-2025
Página 6 de 8

<i>Mutagenicidad en células germinales:</i>	No determinado
<i>Carcinogenicidad:</i>	No determinado
<i>Toxicidad para la reproducción:</i>	No determinado
<i>Toxicidad sistémica específica de órganos diana – Exposición única:</i>	No determinado
<i>Toxicidad sistémica específica de órganos diana – Exposición repetida:</i>	No determinado
<i>Peligro por aspiración:</i>	No determinado

Sección 12. Información ecotoxicológica

<i>Toxicidad:</i>	No se dispone de datos para toxicidad en peces, dafnias o algas para el producto completo.
<i>Persistencia y degradabilidad:</i>	Hidrocarburos C10-C13, n-alcanos, isoalcanos, cíclicos, <2% aromáticos: 80 % de biodegradabilidad en 28 días (OECD 301 F). naftaleno: 2 % de biodegradabilidad en 28 días. No fácilmente biodegradable.
<i>Potencial de bioacumulación:</i>	Naftaleno: BCF >100, log Pow 3,3. Hidrocarburos C11-C14: log Pow 6–8, alto potencial de bioacumulación.
<i>Movilidad en el suelo:</i>	No determinado
<i>Otros efectos adversos:</i>	No determinado

Sección 13. Información relativa a la eliminación de los productos

Se debe evitar la eliminación en el sistema de alcantarillado. Prestar atención a las normativas oficiales locales y nacionales. Aplicar reciclaje de la sustancia, por ejemplo, en una planta de incineración adecuada. Para el material de embalaje contaminado: Prestar atención a las normativas oficiales locales y nacionales. Vaciar completamente el envase. El embalaje no contaminado puede reciclarse. Eliminar el embalaje que no pueda limpiarse del mismo modo que la sustancia. No perforar, cortar ni soldar el envase sin limpiar. Los residuos pueden presentar riesgo de explosión.

Sección 14. Información relativa al transporte

Transporte por carretera

<i>Número UN:</i>	No regulado
<i>Clase:</i>	No determinado.
<i>Descripción:</i>	No determinado
<i>Tipo de embalaje:</i>	No determinado

Transporte aéreo

<i>Número UN:</i>	No regulado
<i>Clase:</i>	No determinado.
<i>Descripción:</i>	No determinado

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VALVULINA

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 7 de 8

Tipo de embalaje: No determinado

Transporte marítimo

Número UN: No regulado
Clase: No determinado.
Descripción: No determinado
Tipo de embalaje: No determinado

Sección 15. Información sobre la reglamentación

Reglamentación gubernamental en Colombia:

Resolución 773:2021. Define las acciones que deben desarrollar los empleadores para la aplicación del Sistema Globalmente Armonizado (SGA) de clasificación y etiquetados de productos químicos en los lugares de trabajo y dicta otras disposiciones en materia de seguridad química.

Resolución 312:2019 art 33. Las empresas fabricantes, importadoras, distribuidoras, comercializadoras y usuarios de productos químicos peligrosos, deberán tener un programa de trabajo con actividades, recursos, responsables, metas e indicadores para la prevención de accidentes en industrias mayores, con la respectiva clasificación y etiquetado de acuerdo con el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos, observando todas sus obligaciones al respecto y dando cumplimiento a la Ley 320:1996, el Decreto 1496:2018 y demás normativa vigente sobre la materia.

Decreto 1496:2018. Adopta el Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos y se dictan otras disposiciones en materia de seguridad química.

Decreto 1076:2015. Artículos pertenecientes al numeral 2.2.6.1.1 reglamenta parcialmente la prevención y manejo de los residuos y desechos peligrosos en el marco de la gestión integral.

Decreto 1079:2015. Artículos pertenecientes al numeral 2.2.1.7.8 reglamenta el manejo y transporte terrestre automotor de mercancías peligrosas por carretera.

Resolución 1223:2014. Requisitos del curso básico obligatorio de capacitación para los conductores de vehículos de carga que transportan mercancías peligrosas.

Ley 55:1993. Aprueba el Convenio 170, y la recomendación 177 de la OIT sobre la seguridad en la utilización de los productos químicos en el trabajo.

Ley 29:1992. Aprueba el Protocolo de Montreal relativo a las sustancias agotadoras de la capa de ozono.

Resolución 2400:1979. Establece disposiciones sobre vivienda, higiene y seguridad en los establecimientos de trabajo.

Ley 9:1979. Código Sanitario Nacional. Normas para preservar, conservar y mejorar la salud de los individuos en sus ocupaciones.

NFPA 704:2012. Sistema normativo para la identificación de los peligros de materiales para respuesta a emergencias.

NTC 4435:2010. Transporte de mercancías. Hojas de datos de seguridad para materiales. Preparación.

NTC 4532:2010. Transporte de mercancías peligrosas. Tarjetas de emergencia para transporte de materiales. Elaboración.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

VALVULINA

Versión: 01

Fecha de emisión: 03-06-2025

Fecha de revisión: 03-06-2025

Página 8 de 8

NTC 1692:2012. Transporte de mercancías peligrosas. Definiciones, clasificación, marcado, etiquetado, rotulado.

Reglamentación internacional:

Tenga en cuenta las reglamentaciones locales o nacionales para la manipulación, almacenamiento y transporte de este producto.

Sección 16. Otras informaciones

Fuentes de información:

Ficha de Datos de Seguridad FDS original del producto Limpiador de válvula, producido por Petrobras.

Portal global de información sobre sustancias químicas – e-CHEM-PORTAL.

Portal del Instituto de Seguridad y Salud Ocupacional del Seguro Social Alemán de Accidentes – IFA, a través del sistema de información sobre sustancias peligrosas—GESTIS.

Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer-IARC.

Aclaración:

Esta Ficha de Datos de Seguridad fue transcrita teniendo en cuenta la FDS de un producto de composición similar y se utilizará exclusivamente como referencia, para información exacta consulte la FDS original del producto. Esta información documentada cumple con todas las especificaciones de la Norma Técnica Colombiana NTC 4435 (2011-01-19). Se recomienda que las personas que manipulan este producto lean con atención la información contenida en esta FDS, con ello se intenta informar a los trabajadores sobre los riesgos relacionados con el producto y de esta forma contribuir con minimizar o evitar accidentes que puedan causar daños al medio ambiente y/o a la salud del propio usuario o de terceros.

--- Fin de la Ficha de Datos de Seguridad ---